

Datos biográficos de Joseph Quer y Martínez (1695-1764)

Guillermo Velayos^{1*}, Leopoldo Medina¹ y Carlos Aedo¹

Resumen. En este trabajo se constatan las fechas definitivas del nacimiento y la defunción de Joseph Quer y Martínez mediante la reproducción de los textos originales recogidos en los Archivos Departamentales de los Pirineos Orientales y en el libro de difuntos de la iglesia Parroquia de San Ginés de Arlés respectivamente.

Palabras clave: Historia de la Botánica; Joseph Quer

[en] Biographical sketch about Joseph Quer y Martínez (1695-1764)

Abstract. This work shows the definitive dates of birth and death of Joseph Quer and Martínez by reproducing the original texts collected in the Departmental Archives of the Eastern Pyrenees and in the book of deceased of the church of San Ginés de Arlés, respectively.

Key words: History of Botany; Joseph Quer

La principal fuente biográfica sobre Joseph Quer es el *Elogio Histórico* de Casimiro Gómez Ortega (Gómez Ortega 1784). La información que aporta Gómez Ortega se repite o resume tanto en obras clásicas (Colmeiro 1858: 164) como en un reciente estudio sobre la *Flora Española*, la principal obra de Joseph Quer (Aedo et al. 2017).

No obstante, y durante la realización de este último estudio surgió una duda razonable acerca del lugar y fecha exacta del nacimiento de Quer, que según Gómez Ortega (1784) fue Perpiñán el 26 de enero de 1695. En 1659 España había firmado la Paz de los Pirineos, por la cual se cedía a Francia el Rosellón y otros territorios cercanos de la vertiente septentrional de los Pirineos. El padre de Quer, Joseph Quer y Copons, era teniente coronel de un regimiento de Corazas y, tras 36 años de pertenencia de esta parte de Cataluña a Francia, parecía un tanto extraño que un militar español mantuviera una relación tan intensa con sus parientes roselloneses como para que su hijo naciera en Francia. Esta duda nos animó a buscar fuentes documentales que refrendaran o refutaran las afirmaciones de Gómez Ortega (1784).

A continuación, presentamos los documentos obtenidos sobre el nacimiento y muerte de Joseph Quer, que en lo esencial vienen a confirmar lo dicho por Gómez Ortega (1784), con la única modificación del día del nacimiento que es el 25 de enero, y no el 26.

Nacimiento

Joseph Quer nació el 25 de enero de 1695, en la ciudad de Perpiñán, según consta en su partida de bautismo (Figuras 1 y 2), y fue bautizado en la iglesia de San

Mateo de esta ciudad. Fue su padrino Miguel de Copons y Tamarit, emparentado con él por vía paterna, pero sin ser su tío, como erróneamente indica Gómez Ortega (Gómez Ortega 1784: 1). Dicho documento que se transcribe y se traduce a continuación ha sido localizado en Archivos Departamentales de los Pirineos Orientales.

Partida de Bautismo. Iglesia de San Mateo, Perpiñán. Páginas 7 y 7v del libro correspondiente.

“B. Quer. Als trenta y hu de Ganer any mil sis cens noranta y sinch jo lo Doctor Pere Guillermo Prevere y Rector de la Parrochial Iglesia de Sant Matheu de Perpinjá he batejat segons rito y forma de Santa Mare Iglesia Catholica Romana a Miquel Joseph y Joan nat als vint y sinch de dia mes, fill legitim y natural de Joseph Quer Burges, y de Catharina Conjuges habitans en dita Parrochia. Son estats Padrins lo Senyor Don Miquel de Copons Conceller del Rey en lo Consell Sobira del Rosello y la senyora dona Monica de Tamarit doncella filla del senyor don Miquel de Tamarit y la senyora dona Madalena de Tamarit habitans en dita vila los quals interpellats afirmar an firmat en fe de que firmo jo”.

Traducción:

B. Quer. A treinta y uno de enero de mil seiscientos noventa y cinco yo, el Doctor Pere Guillermo Presbítero y Rector de la Iglesia Parroquial de San Mateo de Perpiñán, he bautizado según rito y forma de la Santa Madre Iglesia Católica Romana a Miquel Joseph Joan nacido a veinticinco de mes y año, hijo legítimo y natural

¹ Real Jardín Botánico, CSIC, Plaza de Murillo, 2, 28014 Madrid (España).

Guillermo Velayos <https://orcid.org/0000-0001-9722-1042>

Leopoldo Medina <https://orcid.org/0000-0002-1675-4363>

Carlos Aedo <https://orcid.org/0000-0001-5384-6980>

* autor correspondencia: G. Velayos, gvelayos@ucm.es

de Joseph Quer Burgués, y de Catharina Cónyuges habitantes en dicha Parroquia. Han sido Padrinos el señor don Miquel de Copons Consejero del Rey en el Consejo Soberano del Rosellón y la señora doña Mónica

de Tamarit doncella hija del señor don Miquel de Tamarit y la señora doña Madalena de Tamarit habitantes en dicha villa, los cuales interpelados a firmar han firmado en fe de que firmo yo.

B.
Quer

Al present he de Jenerar mil y tres años
nació el niño Joto Dorro de Par Guillano
Brenar y Brenar de la Barrochial Gloria
de San Mateo de Perpiñán de Parroquia
legon vivo y forma de Parroquia

Figura 1. Partida de bautismo. Página 7 del libro de bautismos (1695) de la Iglesia de San Mateo, Perpiñán.

Carolina Romana a Miquel Joseph
y Joan nadas al día y hora de este mes
de Magister y natural de Joseph Quer Bur-
ges y de Catharina Cónyuges habitantes en
dicha Parroquia, los cuales Padrinos lo
fueron Don Miquel de Copons Consejero
del Rey en el Consejo Soberano de Rosellón y
la señora doña Mónica de Tamarit
doncella hija del señor don Miquel de
Tamarit y de la señora doña Madalena
de Tamarit habitantes en dicha villa los cuales
interpelados a firmar han firmado en fe
de que firmo yo

Guillermo Frigola

Mónica de Tamarit

Al present he de Jenerar mil y tres años

Figura 2. Continuación de la partida de bautismo. Página 7v del libro de bautismos (1695) de la Iglesia de San Mateo, Perpiñán.

Defunción

Joseph Quer falleció en Madrid, y fue inscrito en el libro de difuntos de la iglesia Parroquia de San Ginés de

Arlés (calle del Arenal), el 20 de marzo de 1764. Dicho documento (Figuras 3 y 4) que se transcribe a continuación ha sido localizado en el Archivo de la Real Iglesia de San Ginés. Está inscrito en el libro nº 16, folio 250 y 250v.

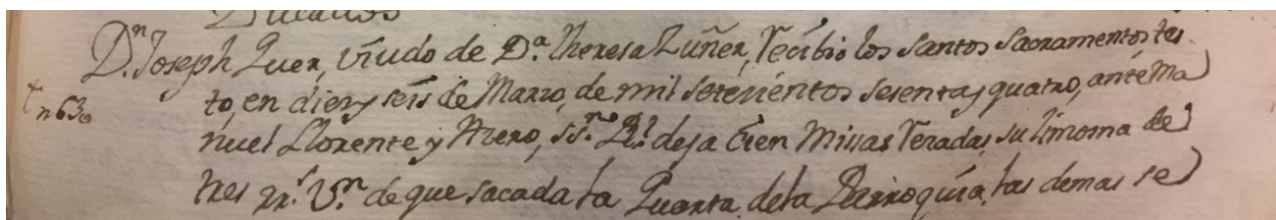


Figura 4: Página 250v del libro de difuntos (1764) de la Iglesia de San Ginés de Arlés, Madrid.

Partida de Defunción. Iglesia de San Ginés de Arlés, Madrid.

“D[o]n Joseph Quer, viudo de D[on]a Theresa Suñer, recibió los santos sacramentos, testó, en diez y seis de marzo de mil setecientos setenta y quatro, ante Manuel Llorente y Acero, Ss^{no}. Pr^l. deja cien missas rezadas su limosna de tres R^s. Vⁿ. de que sacada la Quarta de la Parroquia las demás se digan adonde pareciere a

sus testamentarios, nombro por tales â D[o]n Pedro Barbados, D[o]n Bartholome Ortiz, y â D[o]n Andrés de Coca y Laguna y por herederos, â D[o]n Ramón, D[on]a Josepha, y D[on]a Juana Quer, sus hijos legítimos: murió Calle Mayor, y se enterró en esta Iglesia, de secreto con licencia del S^{or}. Vicario, en veinte de o mes, y año, dio a la fábrica, seis ducados.[símbolo del calderón] 66 (reales de plata. Entre las misas y la donación a la fábrica, donó 186 reales de plata).

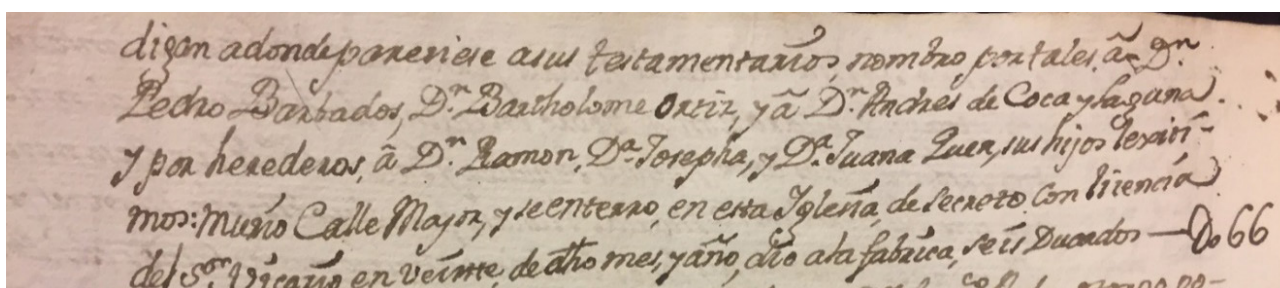


Figura 3. Página 250 del libro de difuntos (1764) de la Iglesia de San Ginés de Arlés, Madrid.

Agradecimientos

Nuestro agradecimiento a Óscar Castañón, del Archivo de la Real Iglesia de San Ginés, por su diligencia y

amabilidad al localizar la partida de defunción. Este trabajo fue parcialmente financiado por el proyecto *Flora iberica* (CGL2017-85204-C3-1-P)

Referencias

- Aedo, C., Fernández-Albert, M., Barberá, P., Buira, A., Quintanar, A., Medina, L., & Morales, R. 2017. A botanical survey of Joseph Quer's Flora española. *Willdenowia*, 47(3), 243-259.
- Colmeiro, M. 1858. La botánica y los botánicos de la Península Hispano-Lusitana: estudios bibliográficos y biográficos. Imprenta y Estereotipia de M. Rivadeneyra.
- Gómez Ortega, C. 1784. Elogio histórico de Don Joseph Quer, cirujano consultor del Ejército, académico del Instituto de Bolonia, de la Real Academia Médica Matritense, y primer profesor del Real Jardín Botánico de Madrid. Madrid: por D. Joachin Ibarra, impresor de cámara de SM.

Erratum

Este artículo originalmente fue publicado con una errata. Esta versión ha sido corregida y la errata puede consultarse en:

Velayos, G., Medina, L., y Aedo, C. (2020). Erratum: Datos biográficos de Joseph Quer y Martínez (1695-1764). *Botanica Complutensis*, 44, 117. <https://dx.doi.org/10.5209/bocm.74660>